согласованные и ответственные действия в условиях конфликтов, сложных вызовов и глобальных угроз. В этом я вижу главный залог того, что мы сможем реализовать эту благородную цель и торжественно провозгласить три года назад Декларацию тысячелетия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Украины за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Украины г-на Леонида Кучму сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Сенегал г-на Абдулая Вада

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Сенегал.

Президента Республики Сенегал г-на Абдулая Вада сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать президента Республики Сенегал Его Превосходительство г-на Абдулая Вада и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Вад (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени Сенегала, выполняющего функции заместителя Председателя на данной сессии, я хотел бы выразить Вам искренние поздравления в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой очередной сессии. Я рассматриваю это избрание в качестве знака доверия и уважения по отношению к Вашей замечательной стране, Сент-Люсии, а также ко всем нашим братским странам — членам Карибского сообщества. Поэтому мы хотим заверить Вас в нашем полном сотрудничестве при выполнении Вами Ваших важных обязанностей. Позвольте мне также выразить искреннюю благодарность Вашему предшественнику, г-ну Яну Кавану, Чешская Республика, за убедительные результаты, которые были достигнуты в ходе его председательства.

Я хотел бы высказать слова дружеского приветствия Генеральному секретарю г-ну Кофи Анна-

ну и выразить ему свое чувство удовлетворения по поводу духа инициативы, приверженности и смелости, который он с огромной энергией и решительностью продемонстрировал при выполнении своей благородной задачи в интересах достижения наших общих целей обеспечения мира, универсальности и солидарности.

Во имя этих общих идеалов моя страна — Сенегал — хотела бы вновь подтвердить свою горячую поддержку предложениям о том, чтобы вновь принять Китайскую Республику на Тайване в качестве полноправного члена Организации Объединенных Наций. Тем самым мы воздадим должное трудолюбивому и дисциплинированному 23-миллионному населению этой страны, глубоко приверженной принципам мира, свободы и демократии, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций.

Два года назад, 11 сентября 2001 года, здесь в этой стране миру открылось новое лицо международного терроризма во всех его ужасных проявлениях. Безусловно, кровавые нападения происходили также и в других местах и до и после этих трагических событий, и даже Организация Объединенных Наций стала их жертвой. Нападение, стоившее жизни Верховного комиссара по правам человека г-на Сержиу Виейры ди Меллу и многих других сотрудников Организации Объединенных Наций, стало для нас зловещим напоминанием о том, что угроза терроризма сегодня приобрела глобальный характер с точки зрения выбираемых террористами объектов, и разрушительный характер — с точки зрения применяемых ими методов. Человек, защищавший права человека, был лишен самого главного права человека: права на жизнь.

Следовательно, необходимо обеспечить принятие на всех уровнях коллективных, объединенных, скоординированных ответных действий. Руководствуясь этой необходимостью, 17 сентября 2001 года Сенегал выступил с инициативой о проведении африканского саммита по борьбе с терроризмом в целях укрепления сотрудничества в этой области на континентальном уровне, что позволило бы объединить усилия с Алжирской конвенцией о предотвращении терроризма и борьбе с ним. Мы по-прежнему убеждены, что Африка не должна продолжать оставаться уязвимым местом системы, постепенно создаваемой в целях борьбы с международным терроризмом во всех его формах, в свете

вооруженных конфликтов и гуманитарных трагедий, служащих причиной кровопролития во всем мире.

В том что касается ситуации в Африке, Сенегал приветствует значительный прогресс, достигнутый в Демократической Республике Конго и Либерии. Эти две дружественные страны, в течение многих лет страдающие от гражданских войн, как представляется, встали наконец на путь переговоров и диалога, являющихся главным условием окончательного восстановления мира. Кроме того, Сенегал приветствует принятое Советом Безопасности решение о направлении миротворческих сил в Либерию в поддержку войск Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), включая сенегальские войска, которые уже развернуты на месте.

Сенегал приветствует прогресс, достигнутый в братской Республике Кот-д'Ивуаре в процессе достижения национального примирения на основе Соглашения Лина-Маркусси, и выражает надежду на то, что произошедший два дня тому назад инцидент не будет иметь никаких серьезных последствий. Я призываю наших сестер и братьев из Кот-д'Ивуара продолжать идти по пути примирения, сотрудничества и взаимного доверия в целях обеспечения национального единства и территориальной целостности этой страны с помощью разъединительных сил ЭКОВАС под командованием Сенегала.

На нашем континенте во многих отношениях по-прежнему сохраняются проблемы, вызывающие глубокую озабоченность, в частности в Западной Африке, считавшейся ранее стабильным районом. В частности я имею в виду сейчас тех, кто хотел бы поставить под сомнение демократически избранные режимы. Мы должны решительно заявить, что время переворотов прошло. Отныне все должны понять, что законная власть, являющаяся единственным представителем народа, не может присваиваться, удерживаться или передаваться никаким иным путем, кроме тайного голосования, а именно, на основе силы закона, а не на основе закона силы или оружия.

Со своей стороны, Сенегал строго соблюдает положения Алжирской декларации от 1999 года, содержащей принцип, согласно которому, режимы, созданные в нарушение международного конституционного порядка, не имеют права участвовать в ра-

боте Африканского союза. В июле этого года именно на основе этой Декларации и благодаря решительному отклику африканских стран — в том числе и моей страны — в Сан-Томе и Принсипи конституционная законность была восстановлена в течение нескольких дней после совершенного там переворота. Этот пример, этот прецедент, должен послужить уроком для тех, кто может поддаваться искушению применить эту практику, противоречащую демократическим ценностям.

Всего 10 дней назад в Гвинее-Бисау группа офицеров сместила демократически избранного президента страны. Узнав об этом, я сразу же выяснил позицию Африканского союза и призвал военных отказаться от власти. Председатель Экономического сообщества западноафриканских государств президент Куфуор; Председатель Африканского союза президент Чиссано; президент Нигерии Обасанджо и я немедленно взяли ситуацию под контроль. Это привело к созданию полностью гражданского правительства. С этой трибуны я хотел бы обратиться с торжественным призывом к международному сообществу. Гвинея-Бисау, братская страна, граничащая с Сенегалом, нуждается в безотлагательной помощи. Только целенаправленная и последовательная экономическая помощь способна создать условия для возвращения к прочному социальному миру и политической и институциональной стабильности в этой стране.

Будучи Председателем Комитета Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Сенегал продолжает испытывать серьезную озабоченность в связи с тупиком, возникшим в мирном процессе на Ближнем Востоке. Слишком много крови было пролито, слишком велики были страдания, перенесенные на этой священной земле тремя великими религиями. Однако, несмотря ни на что, следует признать, что единственной лучшей гарантией дальнейшего существования всех народов, ежедневно сталкивающихся со смертью и страданиями, является мирное урегулирование. Нам следует продолжать усилия, обеспечивающие возвращение за стол переговоров на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, принципа «земля в обмен на мир» и положений дорожной карты, чтобы этот затянувшийся кошмар прекратился и осуществилась наконец долгожданная мечта народов, стремящихся к миру и свободе.

Вместе с тем, если слова, приписываемые авторитетному лицу Израиля, были действительно им сказаны, моя страна призывает отказаться от любых посягательств на физическую неприкосновенность Председателя Ясира Арафата и от принятия решений о высылке. Любое действие такого рода может привести к непредсказуемым последствиям. Сенегал отвергает и осуждает насилие в любых его формах, независимо от того, кто является его жертвой, кто это насилие совершает и под каким предлогом, и в соответствии со своей неизменной позицией он вновь выступает за создание независимого и суверенного палестинского государства в безопасных и международно признанных границах, точно также как мы всегда признавали право Израиля на существование в аналогичных условиях. Вместе с тем у меня есть ощущение, что, если мы ограничимся заявлениями и не предпримем реальных усилий, чтобы найти конкретное урегулирование, разворачивающаяся перед нашими глазами в виде циклов насилия трагедия будет еще долго продолжаться.

Израильские и палестинские власти просили меня, без какой-либо инициативы с моей стороны, помочь им в урегулировании этого конфликта, который начинает походить на Тридцатилетнюю и даже на Столетнюю войну. Видимо, власти этих стран помнят о том, что Сенегал самостоятельно разрешил одно из величайших противоречий нашего времени: проблему совместного существования мусульман и христиан в нашей стране в соотношении 95 к 1. Христиане, совершенно не испытывающие никакой дискриминации, полностью интегрированы в жизнь страны, более того христианин в течение 20 лет был президентом страны и пользовался при этом поддержкой мусульман. Именно поэтому я сам обратился к великим мыслителям и теоретикам по вопросу конфликтов, чтобы выяснить, не окажутся ли их идеи полезными для нас.

Соотечественник Жака Ширака г-н Гастон Бутуль стал основоположником науки о войне и, в более широком смысле, о конфликте, которая известна под названием военно-историческая наука и цель которой состоит в понимании через научный анализ мотиваций и механизмов войны и конфликта. Социологический подход включает индивидуальную психологию, коллективную и социальную психологию, экономику и окружающую среду. Я разделяю этот подход и в свете израильско-палестинского конфликта хотел бы внести свой скромный вклад.

Мне кажется, что возможны два подхода к конфликту: в соответствии с теорией «подвергшегося агрессии агрессора» и теорией «подвергшейся оккупации оккупирующей стороны». Стремясь определить, кто принадлежит к первой категории, а кто ко второй, мы оказываемся в полном тупике. К сожалению, именно этим занимается каждая из сторон. Согласно первому сценарию, и израильтяне, и палестинцы заявляют о том, что подверглись агрессии, и обвиняют друг друга в совершении агрессии. Согласно второму сценарию, Израиль, несомненно являющийся оккупирующей стороной, оправдывает данное положение вещей указывая на так называемую агрессию палестинцев. Поэтому мы возвращаемся к первой теории и начинаем движение по бесконечному кругу.

Давайте не будем играть в эту игру, являющуюся убийственной для сторон конфликта и игрой в прятки для нас, игру, в которой политические и дипломатические интересы затрудняют поиск справедливого решения.

Цель моего предложения состоит в том, чтобы выйти за рамки субъективных подходов обеих сторон за счет принятия мер извне, говоря более конкретно, принятия мер международным сообществом. Вместо того, чтобы следовать курсом взаимных обвинений, который, нельзя не отметить, никуда не ведет, поскольку каждая сторона субъективна в своих суждениях, я хотел бы предложить ликвидировать две имеющиеся проблемы, соединив их в одну единственную проблему. Направление международных сил для обеспечения безопасности никем не оспариваемых границ и закрепление «резервного» статуса за теми частями территории, в отношении которых нет консенсуса, положит конец де-факто двум подходам «подвергшейся оккупации оккупирующей стороны» и «подвергшегося агрессии агрессора». Я полагаю, что данный подход тем более осуществим и реалистичен, что Израиль заявил о своей готовности вернуть все оккупированные территории — сначала 90 процентов из них, а затем провести переговоры об изменении границы с целью компенсации за остальные 10 процентов. Это позволит нам оставить две теории, которые способны лишь внутренне настроить стороны друг против друга и разделить международное сообщество.

Величайшая война всех времен — война 1939–1945 годов — настроила французов против немцев. Сегодня они уже не мучаются вопросом, кто был

агрессором и кто подвергся агрессии, кто был оккупирующей и кто оккупированной стороной. Все эти вопросы сегодня стали достоянием истории. Все стороны решили объединить свои усилия в реализации совместного проекта по созданию Европейского союза. В этой связи хотелось бы спросить, неужели мы не можем мечтать о послевоенном периоде, когда Израиль и Палестина смогут приступить к подлинному сотрудничеству в интересах двух своих народов?

Членам Ассамблеи известно, что пятая Конференция на уровне министров Всемирной торговой организации закончилась всего несколько дней назад в Канкуне общепризнанным провалом. Абстрагируясь от этого конкретного события, мы должны более глубоко задуматься о системе международной торговли. В этой системе, основанной на либеральной философии и в то же время допускающей, чтобы богатые страны более 1 млрд. долл. США в день затрачивали на различные субсидии в поддержку своего сельскохозяйственного сектора, есть что-то парадоксальное. Эта вредная практика приводит к свободному падению цен на сельскохозяйственную продукцию наших крестьян и угрожает существованию миллионов рабочих мест и жизни более двух миллионов человек.

Гипотетический механизм ограничения вредных последствий действия субсидий ни в коей мере не может стать надежным решением проблемы огромного ущерба, нанесенного развивающимся странам. Я думаю, пришло время радикально пересмотреть механизм международной торговли, чтобы отказаться от данной порочной логики несправедливости и неравенства. В этой связи я выступил с инициативой проводить каждые два года в Сенегале «сельскохозяйственный Давос» — скорее, сельскохозяйственный Дакар, — чтобы способствовать появлению идей в отношении надежной альтернативы нынешней системе.

Сохранение нынешних дисбалансов на практике не отвечает ничьим интересам, поскольку они способствуют сохранению нищеты, росту безработицы и разорению, подпитывают чувства социального отчуждения и отчаяния, которые, в свою очередь, приводят к экстремизму во всех его формах. И опять же, для нас это означает не призыв к оказанию помощи, а к проявлению минимальной справедливости в процессе торговли — торговли свободной, но справедливой.

Проблемы глобализации и взаимозависимость, которую она влечет, заставляют нас выработать новые подходы, выходящие за рамки устаревшей политики оказания помощи, с тем чтобы можно было создать условия для установления нового вида партнерства, которое могло бы разорвать порочный круг нищеты. Сенегал вновь заявляет о своей приверженности делу реализации брюссельской Программы действий для наименее развитых стран на 2001–2010 годы и подтверждает свою поддержку деятельности Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, работа которой заслуживает укрепления со стороны донорского сообщества в рамках целевого фонда, созданного с этой целью.

Видение, предлагаемое Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД), также имеет отношение к тому новому виду партнерства, о которых я только что говорил. На протяжении уже двух лет наш континент осуществляет тихую революцию, с тем чтобы взять судьбу в свои руки на фоне таких ключевых факторов, как мир, стабильность, благое управление в государственном и частном секторах и региональное сотрудничество. Были разработаны конкретные планы, которые находятся в распоряжении всех наших партнеров.

Мы приобретаем опыт по мере продвижения вперед. Так, например, в Западной Африке был проложен берущий начало в Нигерии газопровод длиной в 600 километров, который будет поставлять 3 640 000 кубических метров газа в Бенин, Гану и Того. Создание электросети в южной части Африки, которая объединяет национальные электроэнергетические компании 12 стран — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), является еще одним примером стремления Африки объединить свои ресурсы. На сегодня НЕПАД запланировал проложить 14 000 километров шоссейных дорог и столько же километров железных дорог, что является одной из наших самых приоритетных задач. Говоря о новых информационных технологиях и средствах связи, следует отметить, что волоконно-оптические линии связывают теперь Европу и Соединенные Штаты с Дакаром, Преторией и Куала-Лумпур, распространяясь далее внутрь континента. Все эти конкретные примеры четко свидетельствуют о нашей решимости претворить цели НЕПАД в жизнь, чтобы эта инициатива не осталась лишь благим намерением или нереальным планом.

На континенте, где все надо строить, вопрос заключается не в том, чтобы определить возможности, а, скорее, в том, чтобы использовать их. В целом мы твердо намерены создать такие условия, которые обеспечили бы подлинный интерес к инвестированию средств и надежным деловым операциям. Несколько отступая от данной темы, хочу отметить, что был также создан Африканский механизм коллегиального обзора, о котором выступившие до меня коллеги уже говорили.

Вместе с нашими партнерами мы готовы осуществить стоящие перед НЕПАД цели. Через несколько дней ряд глав государств Африки соберутся в Токио, с тем чтобы установить узы сотрудничества между Японией и Африкой в рамках Токийской международной конференции по развитию Африки.

В своем докладе о состоянии дел в международном сообществе Генеральный секретарь делает вывод, который вызывает тревогу: мир, похоже, не хочет больше ничем делиться. Уже поставлен под угрозу механизм коллективной безопасности, который был создан Уставом. Система Организации Объединенных Наций, созданная после второй мировой войны, уже не отвечает в полной степени требованиям двадцать первого века. Поэтому он призывает провести реформу, предусмотренную в Декларации тысячелетия.

Давайте вместе изучим программные направления работы, намеченные Генеральным секретарем. Давайте создадим условия для культуры мира и диалога между цивилизациями, которые закладывают основу для консенсуса, понимания и мирного сосуществования. Давайте откажемся от соблазна самоизоляции и опоры на силу, ибо, как сказал Жан-Жак Руссо в своем трактате «Об общественном договоре»: «Сильнейший никогда не может быть настолько сильным, чтобы всегда быть хозяином положения, если только он не превратит силу в закон, а послушание — в долг». Давайте же сделаем так, чтобы мы, независимо от наших различий, всегда сохраняли универсальные ценности мира, свободы, демократии и уважения прав человека.

Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поддержать позицию, изложенную президентом Бушем, относительно торговли людьми в целях предоставления сексуальных услуг и других форм рабства. Вместо размытых, бесполезных заявлений о намерениях давайте все вместе согласуем реали-

стичную платформу действий и обеспечим принятие конкретных мер. В этой связи мы вправе задать вопросы о ходе осуществления обязательств, принятых на состоявшейся в Монтеррее Международной конференции по финансированию развития.

Что касается всех этих вопросов, имеющих важнейшее значение для выживания человечества, Организация Объединенных Наций должна, в соответствии с Уставом, обеспечить, чтобы ее миссия сохраняла свою ясность, чтобы эта миссия была точкой опоры для согласования наших усилий, направленных на достижение общих целей человечества.

Я твердо считаю, что эта необходимость отвечает законным чаяниям всех народов, которые мы здесь представляем.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи, я хотел бы поблагодарить президента Республики Сенегал за его выступление.

Президента Республики Сенегал г-на Абдулая Ваде препровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Республики Конго генерал-майора Жозефа Кабилы

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Демократической Республики Конго.

Президента Демократической Республики Конго генерал-майора Жозефа Кабилу сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Республики Конго Его Превосходительство генерал-майора Жозефа Кабилу и предоставляю ему слово для выступления перед Генеральной Ассамблей.

Президент Кабила (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне выполнить приятную обязанность и поздравить г-на Джулиана Ханта с единогласным избранием на пост Председателя